

**ZA5885**

**Flash Eurobarometer 366  
(Quality of Life in European Cities)**

**Country Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

**EB FLASH 366 - Quality of Life in European Cities - MTM**

D1 Kemm għandek żmien?

(WRITE DOWN - IF "REFUSAL" CODE '99')

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

D2 Sess

Raġel

1

Mara

2

ASK ALL

D12 F'liema lokalitá tgħix?

PROG: ROTATE ITEMS 1 to 12

Q1 B'mod ġenerali, jekk jogħġibok għidli jekk intix sodisfatt ħafna, pjuttost sodisfatt, pjuttost mhux sodisfatt jew ma int sodisfatt xejn b'kull waħda minn dawn il-kwistjonijiet li ġejjin f'[CITY NAME]:

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

|  |  | Sodisfatt<br>ħafna | Pjuttost<br>sodisfatt | Pjuttost<br>mhux<br>sodisfatt | Mhux<br>sodisfatt<br>xejn | Ma Nafx/<br>Mhux<br>applikabbli |
|--|--|--------------------|-----------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
|--|--|--------------------|-----------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------|

|   |                                                                                |   |   |   |   |   |
|---|--------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 1 | It-trasport pubbliku, bħal per eżempju tal-linja {tram jew metro}              | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2 | Servizzi tas-saħħha offruti minn toħha u sptarrijiet                           | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3 | Faċilitajiet sportivi bħal grounds tal-isport u swalı tal-isport fuq gewwa     | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4 | Facilitajiet kulturali bħal swal għal kuncerti, teatri, mużewijiet u libreriji | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 5 | L-istat tat-toroq u tal-bini fil-viċiñanzi ta' fejn toqgħod                    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | Spazji pubblici bħal swieq, pjazzex, żoni magħluqin għat-traffiku              | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 7 | Green area bħal park jew ġonna                                                 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8 | Disponibbiltà ta' ħwienet                                                      | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

|    |                                          |   |   |   |   |   |
|----|------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 9  | Skejjel u faċilitajiet edukattivi oħrajn | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 10 | Il-kwalità tal-arja                      | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 11 | Il-livell tal-istorbju                   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 12 | Indafa                                   | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

FL277 Q1 TREND MODIFIED

PROG: ROTATE ITEMS 1 to 12

|    |                                                                                                                                                                        |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Q2 | Ser naqralek numru ta' stqarrijiet. Jekk jogħġbok għidli jekk taqbel ħafna, pjuttost taqbel, pjuttost ma taqbilx jew ma taqbel xejn ma' kull waħda dawn l-istqarrijiet |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

|  |  | Naqbel<br>ħafna | Pjuttost<br>naqbel | Pjuttost<br>ma naqbilx | Ma<br>naqbel<br>xejn | Ma Nafx/<br>Mhux<br>applikabbli |
|--|--|-----------------|--------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|
|--|--|-----------------|--------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|

|    |                                                                                                                                      |   |   |   |   |   |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 1  | Inħossni sodisfatt li ngħix f'[CITY NAME]                                                                                            | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2  | Huwa faċli li ssib xogħol f'[CITY NAME]                                                                                              | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3  | Il-preżenza tal-barranin hija tajba għal [CITY NAME]                                                                                 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4  | Barranin li jgħixu f'[CITY NAME] huma integrati tajjeb                                                                               | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 5  | Huwa faċli li ssib postijiet tajbin fejn tgħix bi prezz raġjonevoli f'[CITY NAME]                                                    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6  | Is-servizzi amministrattivi ta' [CITY NAME] jgħinu lin-nies b'mod effiċċenti                                                         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 7  | Inħossni sigur f'[CITY NAME]                                                                                                         | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 8  | Inħossni sigur fil-vičinanzi ta' fejn ngħix                                                                                          | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 9  | [CITY NAME] hija impenjata li tiġgieled it-tibdil tal-klima (eż. effiċċenza fl-enerġija, trasport li ma jagħmilx ħsara lill-ambjent) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 10 | B'mod ġenerali, il-maġġoranza tan-nies f'[CITY NAME] huma ta' min jafdahom                                                           | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

|    |                                                                                          |   |   |   |   |   |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 11 | B'mod ġeneral, il-maġġoranza tan-nies fil-vičinanzi ta' fejn ngħix huma ta' min jafdahom | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 12 | B'mod ġeneral, l-amministrazzjoni pubblika f'[CITY NAME] tista' tiġi fdata               | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

FL277 Q2 TREND MODIFIED

PROG: ROTATE ITEMS 1 TO 4

|    |                                                                                                                  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Q3 | B'mod ġeneral, inti sodisfatt ħafna, pjuttost sodisfatt, mhux sodisfatt ħafna jew m'inti xejn sodisfatt dwar...? |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

|  |  | Sodisfatt<br>ħafna | Pjuttost<br>sodisfatt | Ma tantx<br>sodisfatt | Xejn<br>sodisfatt | Ma<br>nafx/ebda<br>risposta |
|--|--|--------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|-----------------------------|
|  |  |                    |                       |                       |                   |                             |

|   |                                                |   |   |   |   |   |
|---|------------------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 1 | Is-sitwazzjoni tax-xogħol personali tiegħek    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 2 | Is-sitwazzjoni finanzjarja tal-familja tiegħek | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 3 | Il-ħajja li qed tgħix                          | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4 | Il-post fejn tgħix                             | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

NEW

PROG: ROTATE ITEMS 1 TO 10

|    |                                                                                                                         |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Q4 | Fl-opinjoni tiegħek, minn dawn il-kwistjonijiet li ġejjin, liema huma t-tlieta l-iż-żejjed importanti għal [CITY NAME]? |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

(READ OUT – MAX. 3 ANSWERS)

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Is-sigurtà                                   | 1,  |
| It-tnejġi tal-arja                           | 2,  |
| L-istorbju                                   | 3,  |
| It-trasport pubbliku                         | 4,  |
| Is-servizzi tas-saħħa                        | 5,  |
| Is-servizzi soċjali                          | 6,  |
| Edukazzjoni u taħriġ                         | 7,  |
| Il-qgħad                                     | 8,  |
| Postijiet fejn wieħed jgħix (akkomodazzjoni) | 9,  |
| L-infrastruttura tat-toroq                   | 10, |
| Ma nafx/ebda risposta                        | 11, |

FL277 Q5 TREND MODIFIED

|    |                                                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| D9 | Liema minn dawn li ġejjin jiddekskrivu bl-aħjar mod lin-nies li jgħixu fid-dar tiegħek? |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                                                                                     |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Dar fejn tgħix persuna waħedha                                                      | 1 |
| Koppja miżżewġa jew li tgħix flimkien, mingħajr tfal jew mingħajr tfal jgħixu d-dar | 2 |
| Genitur waħdu, b'wild wieħed jew iktar jgħixu d-dar                                 | 3 |
| Koppja miżżewġa jew li tgħix flimkien, b'wild wieħed jew aktar jgħixu d-dar         | 4 |
| Oħra                                                                                | 5 |
| Ma nafx/ebda risposta                                                               | 6 |

FL277 D5

D10 Kemm ilek tgħix f'[CITY NAME]?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                                          |   |
|------------------------------------------|---|
| Twelidt hawn/ili ngħix hawn ġajti kollha | 1 |
| Illi ngħix hawn aktar minn 10 snin       | 2 |
| Illi ngħix hawn bejn 5 u 10 snin         | 3 |
| Illi ngħix hawn bejn sena u 5 snin       | 4 |
| Illi ngħix hawn anqas minn sena          | 5 |
| Ma nafx/ebda risposta                    | 6 |

NEW based on FL277 D6

D14 Matul l-aħħar tnax-il xahar, inti tgħid li kellek diffikultajiet li tħallas il-kontijiet tiegħek fl-aħħar tax-xahar...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                      |   |
|----------------------|---|
| Hafna mill-ħin       | 1 |
| Kultant              | 2 |
| Kważi qatt/ Qatt     | 3 |
| Rifjut (SPONTANEOUS) | 4 |

NEW

D4 Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

D5a Fir-rigward tal-okkupazzjoni attwali tiegħek, inti tgħid li inti taħdem għal rasek, impjegat, haddiem tal-id jew tgħid li inti ma għandekx attivitā professjonali?

(ONE ANSWER ONLY)

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Taħdem għal rasek               | 1 |
| Impjegat                        | 2 |
| Haddiem tal-id (Manual worker)  | 3 |
| Mingħajr attivitā professjonali | 4 |
| Rifjut (DO NOT READ OUT)        | 5 |

**ASK D5b IF SELF-EMPLOYED, CODE 1 IN D5a**

D5b Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                                                       |   |
|-------------------------------------------------------|---|
| Bidwi, ħaddiem fol-forestrija, sajjied                | 1 |
| Sid ta' ħanut, ħaddiem tas-sena                       | 2 |
| Professionist (avukat, tabib, accountant, perit, ...) | 3 |
| Maniġer ta' kumpanija                                 | 4 |
| Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)                       | 5 |

**ASK D5c IF EMPLOYEE, CODE 2 IN D5a**

D5c Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                                                                      |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|
| Professionist (impjegat bħala avukat, tabib, accountant, perit, ...) | 1 |
| Management generali, direttur, jew top management                    | 2 |
| Middle management                                                    | 3 |
| Impjegat mal-gvern                                                   | 4 |
| Skrivan (office clerk)                                               | 5 |
| Impjegat ieħor (bejjiegh, ners, ...)                                 | 6 |
| Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)                                      | 7 |

**ASK D5d IF MANUAL WORKER, CODE 3 IN D5a**

D5d Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                                                           |   |
|-----------------------------------------------------------|---|
| Superviżor/foreman (maniġer ta' tim, ...)                 | 1 |
| Haddiem tal-id (Manual worker)                            | 2 |
| Haddiem tal-id mingħajr sengħha (Unskilled manual worker) | 3 |
| Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT)                           | 4 |

**ASK D5e IF WITHOUT A PROFESSIONAL ACTIVITY, CODE 4 IN D5a**

D5e Tgħid li inti ...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Tieħu ħsieb id-dar              | 1 |
| Student (full time)             | 2 |
| Irritat/a                       | 3 |
| Qed tfittex xogħol              | 4 |
| Oħrajn/Rifjut (DO NOT READ OUT) | 5 |

D13 Inti tgħix ġewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

|             |   |
|-------------|---|
| Raħal       | 1 |
| Belt żgħira | 2 |

|                           |
|---------------------------|
| Belt kbira                |
| Ma nafx (DO NOT READ OUT) |

3  
4

|     |                      |
|-----|----------------------|
| D18 | Inti għandek mobajl? |
|-----|----------------------|

|                   |
|-------------------|
| (DO NOT READ OUT) |
|-------------------|

|     |
|-----|
| Iva |
| Le  |

1  
2

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| D20 | Inti għandek telefon b'linja fissa? |
|-----|-------------------------------------|

|                   |
|-------------------|
| (DO NOT READ OUT) |
|-------------------|

|     |
|-----|
| Iva |
| Le  |

1  
2

|     |                                                                                                          |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| D22 | Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek? |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                           |
|-----------------------------------------------------------|
| (WRITE DOWN - IF "DK" CODE '98' - IF "REFUSAL" CODE '99') |
|-----------------------------------------------------------|

|  |                                                 |
|--|-------------------------------------------------|
|  | Numru ta' nies ta' 15-il sena jew aktar fid-dar |
|--|-------------------------------------------------|